



Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch »

Bouton de commande « Touch »

Manuel d'utilisation pour installations avec entraînement électrique SI-1000 et unité de commande sans fil « Touch ».



Sky-Frame AG

Langfeldstrasse 111
CH-8500 Frauenfeld
Suisse

Téléphone : +41 52 724 94 94
E-mail : info@sky-frame.com
Internet : www.sky-frame.com

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Sommaire

Sommaire	1	Informations générales et symboles	14.4.1.1
	2	Introduction	14.4.2.1
	2.1	Fonctions du bouton de commande	14.4.2.1
	3	Sécurité	14.4.3.1
	3.1	Mesures de sécurité	14.4.3.2
	3.2	Activation du bouton de commande	14.4.3.4
	3.3	Utilisation du bouton de commande	14.4.3.5
	4	Désignation des pièces	14.4.4.1
	5	Fonction Utilisateur	14.4.5.1
	5.1	Ouverture et fermeture de la porte	14.4.5.1
	5.1.1	Ouverture	14.4.5.1
	5.1.2	Fermeture	14.4.5.1
	5.2	Verrouillage des touches	14.4.5.2
	5.2.1	Activer le verrouillage des touches	14.4.5.2
	5.2.2	Désactiver le verrouillage des touches	14.4.5.2
	5.2.3	Affichage du verrouillage actif des touches	14.4.5.2
	6	Surface de commande	14.4.6.1
	6.1	Retirer la surface de commande	14.4.6.1
	6.2	Installer la surface de commande	14.4.6.1
	7	Pile	14.4.7.1
	7.1	État de la pile	14.4.7.1
	7.2	Changer la pile	14.4.7.1
	8	Configuration	14.4.8.1
	8.1	Coupler les appareils	14.4.8.1
	8.1.1	Effectuer l'appairage	14.4.8.1
	8.1.2	Supprimer l'appairage - Récepteur	14.4.8.2
	8.1.3	Supprimer l'appairage - Émetteur	14.4.8.2
	8.2	Inversion de sens	14.4.8.4
	9	Caractéristiques techniques	14.4.9.1
	9.1	Bouton de commande	14.4.9.1
	9.2	Récepteur	14.4.9.2
	10	Élimination des erreurs	14.4.10.1
	11	Pays et régions	14.4.11.1

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Généralités

1. Généralités 1.1 Informations relatives aux présentes instructions

La présente notice permet l'utilisation sûre et efficace d'une installation Sky-Frame commandée avec le bouton de commande « Touch ». Elle fait partie intégrante de l'installation et doit être conservée.

Lire attentivement la notice avant de commencer toute opération. La condition préalable à une commande en toute sécurité est le respect de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation indiquées dans la notice.

Les illustrations ont pour but de faciliter les explications et peuvent différer de la variante effective de l'installation.

1.2 Explication des symboles

Consignes de sécurité :

Dans les présentes instructions d'utilisation, les consignes de sécurité sont identifiées par des symboles. Les consignes de sécurité sont introduites par des mots-signaux qui expriment l'importance des risques. Afin d'éviter des accidents ou des dommages aux personnes et aux biens, respecter impérativement les consignes de sécurité et agir avec attention.



AVERTISSEMENT ! (Risque de blessure et danger de mort)

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner la mort ou de graves blessures si elle n'est pas évitée.



ATTENTION ! (Risque d'erreur)

Ce symbole indique l'existence d'un possible risque d'erreur pouvant entraîner des dégâts sur le matériel en cas de manque d'attention.



NOTE :

Ce symbole met en évidence des conseils et des recommandations utiles ainsi que des informations pour une commande efficace et sans problème.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Généralités

Consignes de sécurité particulière

Pour rendre attentif à des dangers particuliers, les symboles suivants sont utilisés avec les consignes de sécurité :



DANGER ! (Électrocution)

Cette combinaison d'un symbole et d'un mot-signal identifie des dangers dus au courant électrique.

En cas de non-respect des consignes de sécurité, risques de blessures graves ou mortelles.

Signes utilisés dans les instructions

Pour l'identification de procédures, de descriptions de résultats, d'énumérations, de renvois et d'autres éléments, les signes et mises en évidence suivants sont utilisés dans les présentes instructions.

1. Identifie les procédures étape par étape

→ Identifie un état ou une suite automatique en tant que résultat d'une procédure

- Identifie des énumérations et des enregistrements sans ordre déterminé.

[→ Page n°] Renvoie aux pages de la notice.

Évaluation des risques



Comme le mouvement de l'installation intervient en mode basse consommation et en auto-maintien via le bouton de commande Sky-Frame Touch (selon la norme DIN EN 16005), une **évaluation des risques** doit être réalisée et signée **avant l'activation** de cette fonction sur l'entraînement [→ Page 11.3.4.1].

Selon la norme DIN 18650 qui, conformément à la directive 2006/42/CE (Directive machine), décrit les exigences en matière de sécurité sur les systèmes de portes et de fenêtres coulissantes, **une évaluation détaillée des risques doit être réalisée** avant le montage de l'installation automatique de fenêtres coulissantes afin de garantir que les éléments coulissants automatiques peuvent fonctionner en toute sécurité.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Généralités

Limites de responsabilité

Toutes les données et remarques figurant dans les présentes instructions ont été rassemblées en tenant compte des normes et directives en vigueur, de l'état de la technique ainsi que de nos connaissances et de notre longue expérience.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant :

- du non-respect des prescriptions des instructions
- d'une utilisation non conforme à l'emploi
- de modifications techniques
- de l'utilisation de pièces de rechange non homologuées

Pour des exécutions spéciales, pour l'application de certaines options de commande ou en raison d'évolutions techniques, l'étendue effective de la livraison peut différer des explications et représentations décrites ci-dessous.

Les engagements convenus, les Conditions Commerciales Générales, les Conditions de livraison du fabricant ainsi que la réglementation légale en vigueur au moment de la conclusion du contrat, s'appliquent pour la commande.

Conditions de garantie

Les conditions de garantie figurent dans les Conditions Commerciales Générales.

Service après-vente

Pour toute question et autres renseignements, veuillez contacter le partenaire Sky-Frame compétent.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Introduction

2. Introduction

Le bouton de commande Sky-Frame « Touch » sans fil est un bouton de commande équipé de la technologie basse énergie Bluetooth® (désignée ensuite par « Bluetooth ») pour installations Sky-Frame avec entraînement SI-1000. Le couplage du bouton de commande « Touch » avec l'unité de réception Sky-Frame compatible Bluetooth sur l'entraînement permet l'exécution sans fil des fonctions suivantes (dans une zone de détection d'environ 10 m dans toutes les directions).

2.1 Fonctions du bouton de commande

Fonctions du bouton de commande « Touch » :

- Démarrage du déplacement de l'élément dans le sens d'ouverture
- Arrêt du déplacement de l'élément durant sa course
- Démarrage du déplacement de l'élément dans le sens de fermeture
- Activation / Désactivation du verrouillage de touche

Pour éviter des accidents, lire le chapitre « Sécurité » [→ Page 14.4.3.1] avant utilisation.

Pour une utilisation correcte du produit, lire entièrement le présent manuel d'utilisation.

AVERTISSEMENT !

Risque dû à une utilisation non conforme à l'emploi !



En mode de fonctionnement manuel de l'installation, l'activation malencontreuse des touches peut entraîner l'ouverture ou la fermeture de l'installation. Pour éviter un déclenchement malententeux, activer le verrouillage des touches sur le bouton de commande « Touch » [→ Page 14.4.5.2] ou retirer la pile. La zone de détection du bouton de commande peut varier en fonction des conditions d'utilisation. Pour plus d'informations consultez le paragraphe « Remarques relatives à l'utilisation du bouton de commande » [→ Page 14.4.3.5].

Veillez noter que Sky-Frame décline toute responsabilité pour la perte ou la détérioration du produit due à des réglages défectueux de la fonction de communication sans fil. Sky-Frame décline également toute responsabilité pour toute autre perte ou dommages résultant de l'utilisation du produit.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Sécurité

3. Sécurité

Ce chapitre donne un aperçu de tous les aspects importants relatifs à la sécurité pour une protection optimale de l'utilisateur ainsi qu'un fonctionnement sûr et sans dysfonctionnements. Le non-respect des consignes d'emploi et de sécurité figurant dans les présentes instructions peut entraîner de sérieux dangers.

Utilisation conforme à l'emploi

Le bouton de commande « Touch », conçu et construit pour une utilisation conforme à l'emploi décrit dans ces pages, doit exclusivement être utilisé avec l'entraînement SI-1000. Le respect de toutes les prescriptions figurant dans les présentes instructions d'utilisation fait également partie de l'utilisation conforme à l'emploi. Toute autre utilisation différente, ou allant au-delà, sera considérée comme non conforme à l'emploi. Tout recours, de quelque ordre que ce soit, est exclu en raison d'une utilisation non conforme à l'emploi.

Risques fondamentaux

Pour réduire les risques pour la santé et les situations dangereuses, respecter les consignes de sécurité indiquées ici ainsi que celles figurant dans les autres chapitres des instructions d'utilisation.

Courant électrique

DANGER !

Danger de mort en raison du courant électrique !

Danger de mort immédiate par électrocution suite au contact avec des pièces conductrices de tension. Des dommages sur l'isolation ou sur les différents composants peuvent entraîner la mort.



- **Ne faire exécuter des travaux sur l'installation électrique que par des électriciens qualifiés.**
- En cas de dommages sur l'isolation, couper immédiatement l'alimentation en tension et faire effectuer les réparations.
- Tenir les pièces conductrices d'électricité hors de l'humidité. Celle-ci peut provoquer des courts-circuits.
- Ne jamais dévisser de vis sur l'installation et ne jamais retirer le couvercle de service.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Sécurité

3.1 Mesures de sécurité



Les prescriptions de sécurité suivantes doivent permettre d'empêcher toute blessure ou tout dommage, pour vous ou pour des tiers. Assurez-vous que vous avez parfaitement lu et compris ces mesures de sécurité avant d'utiliser le bouton de commande.

En cas de constatation de dysfonctionnements, problèmes ou dégradations sur l'appareil, veuillez contacter le service après-vente de Sky-Frame ou l'entreprise spécialisée auprès de laquelle vous avez acheté le produit.

Respectez les prescriptions de sécurité suivantes, pour empêcher incendies, développement de fortes chaleurs, fuites de produits chimiques, explosions et électrocutions :

- N'utilisez que des piles, des sources de courant ou des accessoires indiqués dans le présent manuel d'utilisation. N'utilisez ni piles fabriquées ou modifiées en interne, ni le bouton de commande lui-même lorsqu'il est endommagé.
- Ne mettez pas la pile en court-circuit, ne la démontez pas et ne tentez pas de lui apporter des modifications. Ne mettez pas la pile au contact de la chaleur ou avec des accessoires de soudage. La pile ne doit jamais entrer en contact avec l'eau ou le feu. Ne soumettez pas la pile à de fortes contraintes physiques.
- Ne mettez pas la pile en place avec les pôles Plus et Moins inversés. Avant de procéder à l'élimination de la pile, isolez les contacts électriques à l'aide de bande collante. Le contact direct avec d'autres objets métalliques ou des piles peut entraîner une incendie ou une explosion.
- Éliminez la pile immédiatement lorsqu'elle laisse échapper du liquide, en cas de changement de couleur ou de forme ou en cas de développement de fumée. Faites preuve de prudence pour éviter toute brûlure. En cas de réutilisation de la pile, risque de développement d'incendie, de brûlure ou d'électrocution.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Sécurité

Mesures de sécurité



- Tenir les piles, le couvercle du compartiment pile, etc. hors de portée des enfants et des nourrissons. En cas d'ingestion de la pile, du couvercle du compartiment pile, etc. par un enfant ou un nourrisson, consulter immédiatement un médecin. Les produits chimiques contenus dans les piles peuvent entraîner des blessures dans le tractus gastro-intestinal.
- Les ondes électromagnétiques émises par le produit peuvent éventuellement avoir des effets perturbants sur des instruments ou des appareils médicaux.
- Si le produit est utilisé par un enfant, l'explication exhaustive de l'utilisation par une personne adulte est nécessaire. Surveillez toujours les enfants qui utilisent le produit. Une utilisation non conforme à l'emploi peut entraîner une électrocution ou des blessures.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas exposé à l'humidité. Si le produit tombe dans l'eau, ou bien si de l'eau ou du métal pénètre dans le produit, retirez immédiatement la pile. Il est ainsi possible d'éviter incendies, électrocutions et brûlures.
- Pour le nettoyage du produit, n'utilisez aucune substance contenant du dissolvant, du benzène ou tout autre solvant organique. Une telle utilisation peut provoquer un incendie ou entraîner un risque pour la santé.

Mesures destinées à éviter les dommages

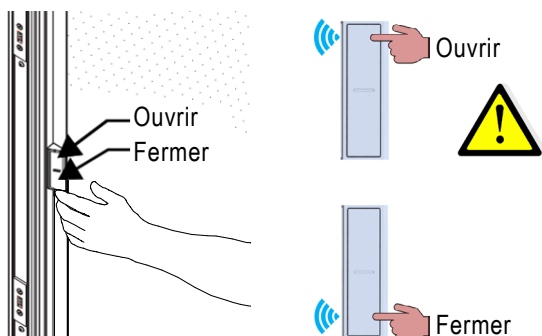
Ne plongez pas le bouton de commande dans l'eau. Essuyez les gouttes d'eau avec un chiffon sec et propre.

Si le produit a été exposé à de l'air salin, le nettoyer avec un chiffon propre, humide et bien essoré.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Sécurité

3.2 Activation du bouton de commande

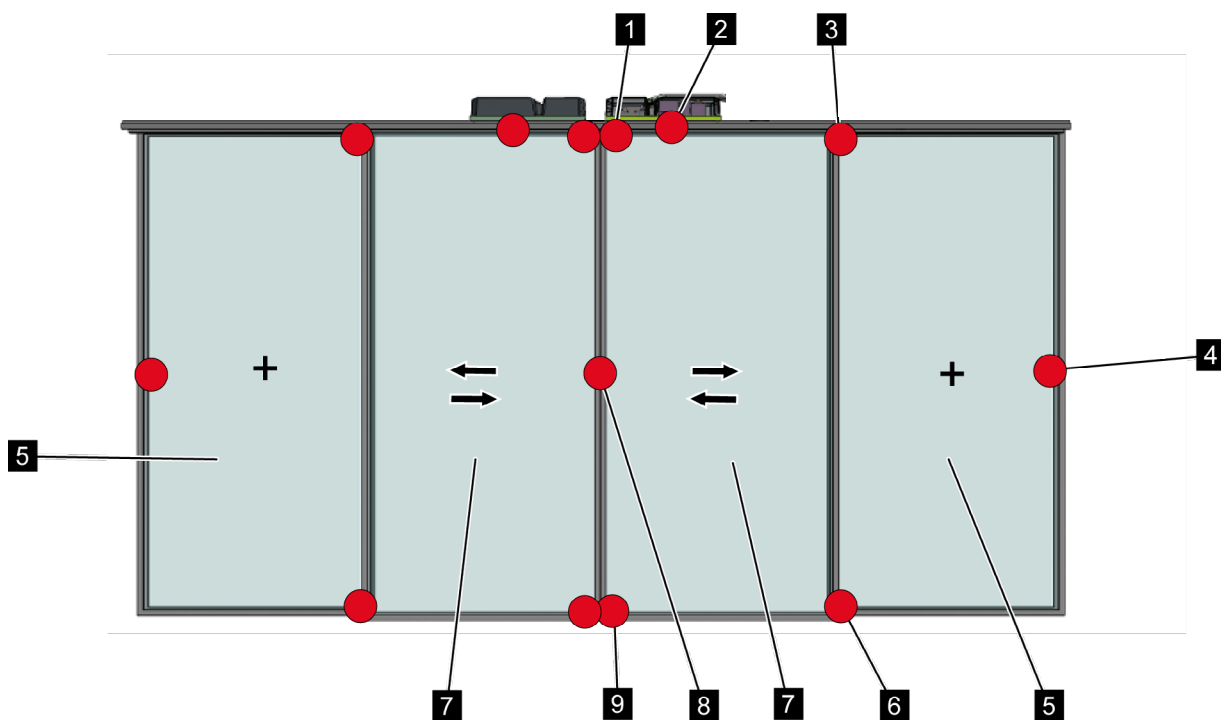


En fonctionnement, utilisez le bouton de commande tel que représenté sur l'illustration.

AVERTISSEMENT !

Ne pas intervenir avec les mains dans la zone d'ouverture ou de fermeture durant le déplacement de l'installation !

Les points indiqués sur l'illustration ci-dessous indiquent les zones de danger potentielles sur l'installation, risquant d'entraîner des blessures en cas de comportement non conforme.

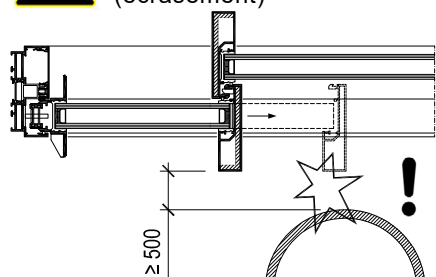


Zones de danger :

- 1 Entre le bord supérieur du vantail et le guidage lors de la fermeture
- 2 Sur la courroie d'entraînement lors de la fermeture et de l'ouverture
- 3 Entre le bord supérieur du vantail et le guidage lors de l'ouverture
- 4 Entre deux vantaux de fenêtre ou entre le vantail de fenêtre et le cadre lors de l'ouverture
- 5 Champ fixe
- 6 Entre le bord inférieur du vantail et le guidage lors de l'ouverture
- 7 Vantail de fenêtre mobile
- 8 Entre deux vantaux de fenêtre ou entre le vantail de fenêtre et le cadre lors de la fermeture
- 9 Entre le bord inférieur du vantail et le guidage lors de la fermeture



Risques physiques :
(écrasement)



Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Sécurité

3.3 Utilisation du bouton de commande

Si le fonctionnement du bouton de commande est retardé ou entravé, ou en cas d'apparition d'autres problèmes, essayez d'appliquer les mesures suivantes d'élimination des erreurs.

Distance entre le bouton de commande et le récepteur

La zone de détection entre l'émetteur et le récepteur est de 10 m environ dans toutes les directions. En cas d'éloignement trop important du récepteur, les fonctions de la télécommande peuvent ne pas pouvoir être exécutées.

Altération de la transmission due à des objets situés sur le chemin du signal

La zone de détection du bouton de commande peut se restreindre lorsque des personnes ou des objets se trouvent entre le bouton de commande et le récepteur sur l'entraînement. La zone de détection de l'appareil peut se restreindre lorsque ce dernier est recouvert. Dans de telles circonstances, retirez les obstacles empêchant la transmission radio ou réduisez la distance par rapport au récepteur afin de pouvoir exécuter les fonctions souhaitées de la télécommande.

Interférences sur les ondes radio sur la bande de fréquences de 2,4 GHz

Ce produit établit la communication via les ondes radio sur la bande de fréquences de 2,4 GHz. Pour cette raison, le fonctionnement du bouton de commande peut être retardé ou entravé lorsque des appareils travaillant sur la même bande de fréquences se trouvent à proximité.

- Parmi les appareils électroniques utilisant la même bande de fréquences, on trouve les appareils WiFi, les Smartphones, les appareils Bluetooth, les appareils à micro-ondes, les téléphones sans fil et autres appareils similaires.
- En cas d'interférences sur les ondes radio entre émetteur et récepteur et un appareil électronique situé à proximité, soit arrêter le fonctionnement de l'appareil électronique, soit le faire fonctionner en respectant une plus grande distance.

Instructions d'utilisation

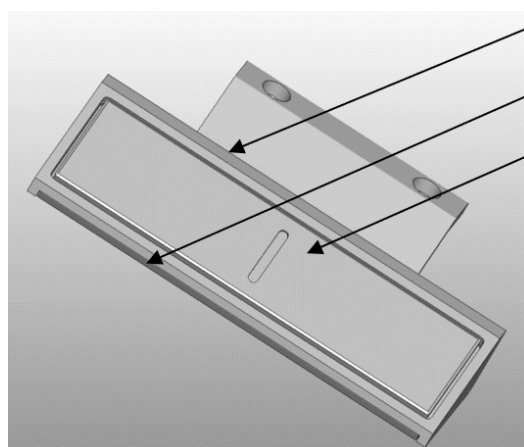
Bouton de commande « Touch » Désignation des pièces

4. Désignation des pièces

Tous les composants sont détaillés ci-dessous.

4.1 Émetteur Sky-Frame Touch

« Touch » fonctionne en tant qu'émetteur Bluetooth.



Boîtier poignée

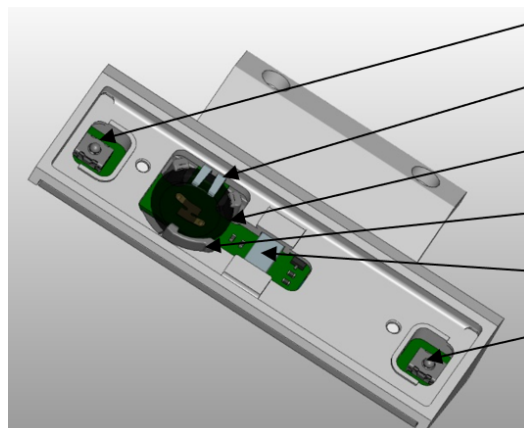
Conducteur optique

Surface de commande / Couvercle du compartiment pile



Le bouton de commande est livré sans pile.
Type : CR1632 (3 V)

Bouton de commande complet



Bouton de commande S2

Support de pile

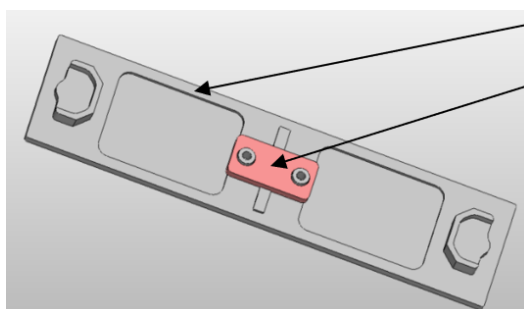
Pile bouton

Système de verrouillage de pile

Palier magnétique

Bouton de commande S1

Bouton de commande sans surface de commande



Surface de commande / Couvercle du compartiment pile

Surface magnétique

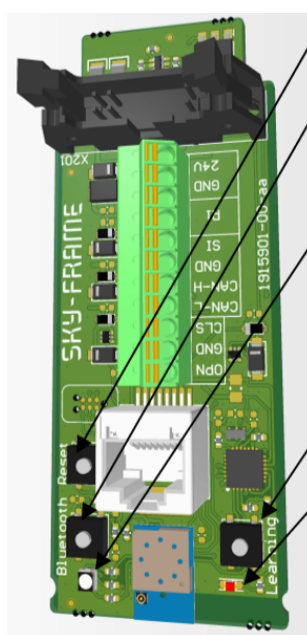
Face arrière de la surface de commande

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Désignation des pièces

4.2 Récepteur Sky-Frame Touch

Le module additionnel sur l'entraînement Maître (A) fonctionne en tant que récepteur Bluetooth.



Touche Reset Bluetooth

Touche Bluetooth

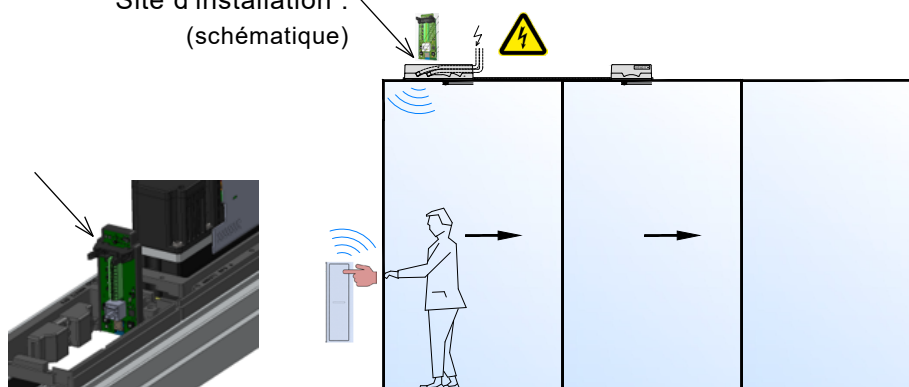
LED d'état Bluetooth

Touche d'apprentissage entraînement SI-1000

LED d'état entraînement SI-1000

Module additionnel

Site d'installation :
(schématique)



Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Fonctions Utilisateur

5. Fonctions Utilisateur

Toutes les fonctions du bouton de commande « Touch » sont décrites ci-après.

5.1 Ouverture et fermeture de la porte

5.1.1 Ouverture



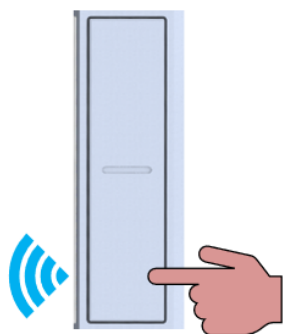
Activer brièvement la touche **supérieure** du bouton de commande pour ouvrir l'installation.

→ La LED supérieure s'allume brièvement en couleur cyan et l'installation s'ouvre.

Pour le technicien :

Sur le récepteur Sky-Frame « Touch », la LED d'état Bluetooth s'allume brièvement en vert lorsque le signal OUVRIR arrive au récepteur.

5.1.2 Fermeture



Activer brièvement la touche **inférieure** du bouton de commande pour fermer l'installation.

→ La LED inférieure s'allume brièvement en couleur cyan et l'installation s'ouvre.

Sur le récepteur Sky-Frame « Touch », la LED d'état Bluetooth s'allume brièvement en bleu lorsque le signal FERMER arrive au récepteur.

Arrêt du mouvement de déplacement



Activer brièvement la touche supérieure ou inférieure du bouton de commande pour arrêter l'installation durant sa course.

→ La LED correspondante s'allume brièvement en couleur cyan et l'installation s'arrête.

Sur le récepteur Sky-Frame « Touch », la LED d'état Bluetooth s'allume brièvement en vert ou en bleu, selon que la touche supérieure ou inférieure du bouton de commande a été activée pour arrêter l'installation.

Instructions d'utilisation

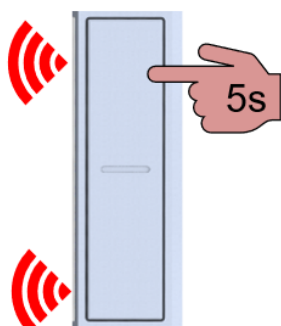
Bouton de commande « Touch » Fonctions Utilisateur

5.2 Verrouillage des touches

La fonction « Verrouillage des touches » empêche l'exécution involontaire d'un déplacement de l'élément coulissant.

5.2.1 Activer le verrouillage des touches

Pour activer le verrouillage des touches, **maintenir une pression de 5 secondes** sur l'une ou l'autre touche supérieure ou inférieure.

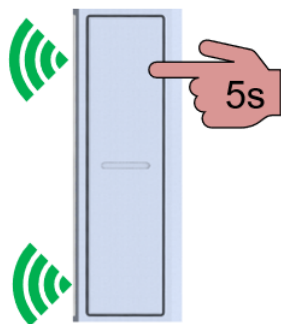


→ La LED correspondante s'allume en couleur cyan pendant 5 secondes, ensuite les deux LED clignotent en rouge.

Le verrouillage des touches est désormais actif et la pression sur la touche activée peut être arrêtée.

5.2.2 Désactiver le verrouillage des touches

Pour désactiver le verrouillage des touches, **maintenir une pression de 5 secondes** sur l'une ou l'autre touche supérieure ou inférieure.

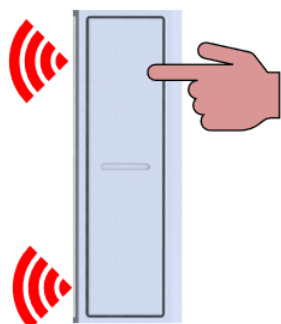


→ Les LED clignotent pendant 5 secondes en rouge, ensuite les deux LED s'allument en vert.

Le verrouillage des touches est désormais désactivé et la pression sur la partie activée peut être arrêtée.

5.2.3 Affichage du verrouillage actif des touches

Lorsque le verrouillage des touches est actif et que l'on appuie pendant moins de 5 secondes sur l'une ou l'autre touche supérieure ou inférieure, les deux LED clignotent en rouge tant qu'une pression est effectuée.



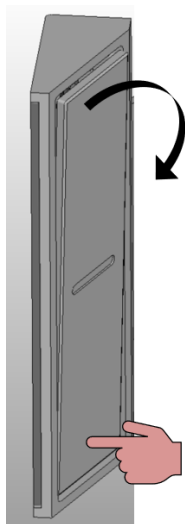
Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Surface de commande

6. Surface de commande

La surface de commande doit être retirée pour le remplacement de pile, pour supprimer le couplage du bouton de commande « Touch » ou pour l'inversion de sens.

6.1 Retirer la surface de commande



Activer tout d'abord le verrouillage des touches

[→ Page 14.4.5.2] sur le bouton de commande « Touch » déjà reliée afin d'éviter une ouverture ou une fermeture involontaire de l'installation.

Appuyer sur la partie inférieure de la surface de commande puis insérer une carte en plastique sous la partie supérieure de la surface de commande.

La connexion magnétique entre la surface de commande et le boîtier poignée est ainsi interrompue et la surface de commande peut être retirée.

6.2 Installer la surface de commande

Pour remettre en place la surface de commande, la positionner simplement sur le boîtier support du bouton de commande « Touch ».

→ La surface de commande sera attirée par l'aimant.

Le verrouillage des touches peut alors à nouveau être désactivé [→ Page 14.4.5.2].

Vérifier le fonctionnement correct de la touche après la remise en place la surface de commande.

ATTENTION !

Risque dû à une utilisation non conforme à l'emploi !

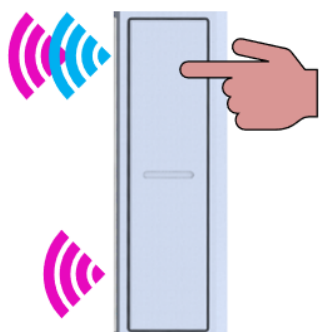


Ne jamais appuyer violemment et simultanément sur les deux parties du bouton à bascule !
Ceci risque de détériorer la surface de commande.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Pile

7. Pile État de la pile :



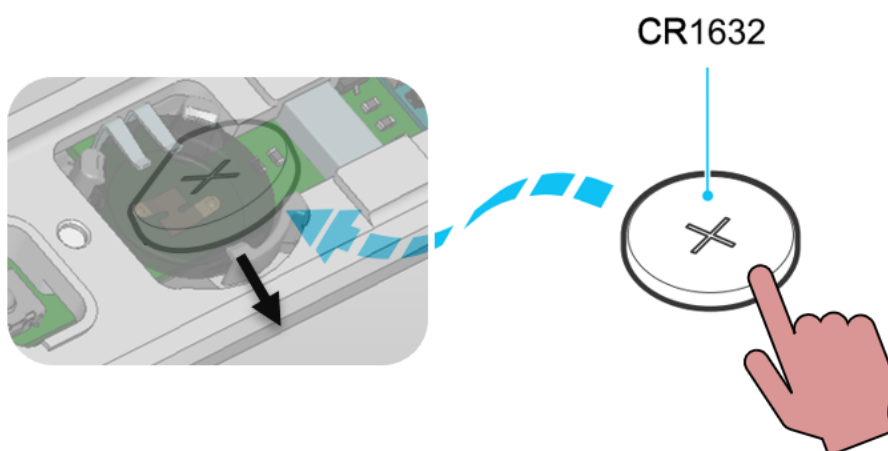
Lorsque la pile atteint une tension critique, ceci est matérialisé par le **clignotement des LED** lors de l'activation du bouton de commande.

La LED correspondante s'allume tout d'abord en couleur cyan, ensuite les deux LED commencent à clignoter en violet.

Le bouton de commande peut encore être utilisé pendant un certain temps. Cependant, remplacer la pile rapidement.

Remplacement de la pile :

1. Pour remplacer la pile, retirer tout d'abord la surface de commande [→ Page 14.4.6.1].
2. Tirer en arrière la languette de verrouillage et retirer la pile du compartiment en la tirant vers l'avant et vers le haut.
3. Glisser la pile neuve **type CR1632 (3 V)** dans le compartiment avec le pôle + tourné vers le haut, puis la bloquer sous la languette de verrouillage en exerçant une légère pression.



Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Configuration

8. Configuration

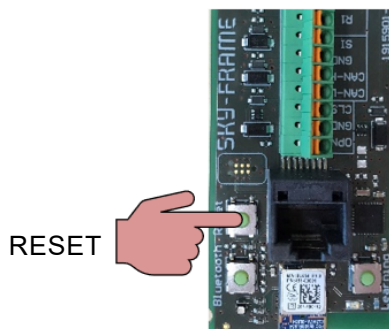
Toutes les possibilités de configuration de la touche de commande « Touch » sont décrites ci-après.

Ces opérations ne doivent être exécutées que par un personnel spécialisé !

8.1 Coupler les appareils

Pour connecter le bouton de commande « Touch » avec le module de réception sur l'entraînement SI-1000, procéder comme suit.

8.1.1 Effectuer l'appairage

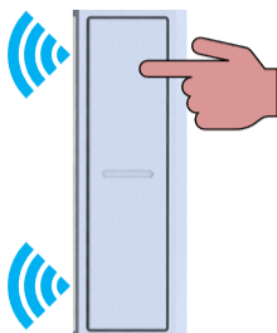


1. S'assurer tout d'abord que **l'appairage est supprimé** sur l'émetteur et sur le récepteur (voir « Supprimer l'appairage » [→ Page 14.4.8.2]).
2. Activer le mode Appairage sur le **récepteur** en activant brièvement la touche Reset. La LED d'état Bluetooth clignote en continu dans la séquence de couleur rouge-vert-bleu.
3. Pour activer le mode Appairage, **activer alors d'une des deux touches** sur le récepteur (poignée « Touch »).

Pour cela, la pile doit être installée.

→ Le mode Appairage est signalé sur la poignée par le clignotement en bleu des deux LED.

→ Les deux appareils exécutent alors automatiquement la procédure d'appairage et échangent les données nécessaires à une connexion sûre. Durant cette période les deux LED sur le bouton de commande clignotent dans les couleurs cyan et bleu.



L'appairage a été exécuté avec succès lorsque toutes les LED sont éteintes et le bouton de commande peut être utilisé.

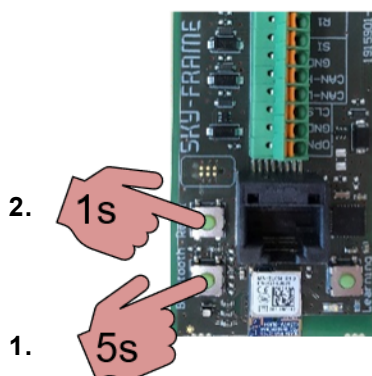
4. En appuyant sur la surface de commande SUPÉRIEURE, l'installation doit alors s'**OUVRIR**.

Dans le cas contraire, voir « Inversion de sens » [→ Page 14.4.8.4].

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Configuration

8.1.2 Supprimer l'appairage - Récepteur

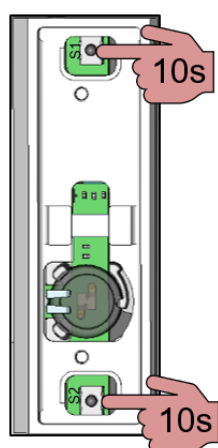


Pour supprimer l'appairage sur le récepteur :

1. Appuyer pendant au moins **5 secondes** sur la **touche Bluetooth**.
→ Durant cette période, la LED clignote rapidement en vert.
Après 5 secondes, la LED s'allume brièvement en rouge et il est alors possible de relâcher la touche.
2. Appuyer ensuite brièvement (1 seconde) sur la **touche Reset**.
→ La LED passe dans la séquence de couleur continue rouge-vert-bleu.

Le récepteur est alors supprimé et se prépare à la connexion avec un nouveau bouton de commande « Touch ».

8.1.3 Supprimer l'appairage - Émetteur (bouton touche de commande)



Pour supprimer l'appairage sur le bouton de commande :

1. Relever tout d'abord la surface de commande magnétique [→ Page 14.4.6.1].
2. Ensuite, maintenir une pression SIMULTANÉE pendant au moins **10 secondes** sur les deux touches « S1 » et « S2 » situées en dessous.
→ Les deux LED clignotent en vert durant les 5 premières secondes, puis en rouge de nouveau pendant 5 secondes.
→ Lorsque ces 10 secondes sont écoulées, les deux LED sont allumées en continu en rouge.

Les touches peuvent alors être relâchées.

L'appairage est alors supprimé et les deux LED clignotent en bleu.

L'émetteur peut maintenant être de nouveau connecté avec un récepteur. L'appairage demeure actif pendant 10 sec. et passe ensuite en mode Veille, les LED s'éteignent.

Pour réactiver, appuyer sur une touche quelconque.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Configuration

Remarques générales relatives à l'appairage :

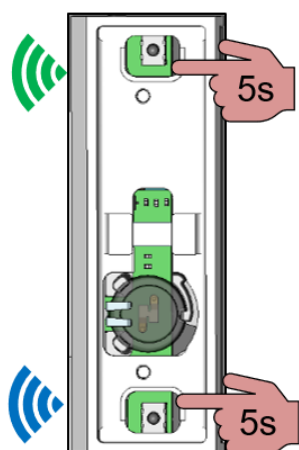


- Avant le premier couplage des appareils, il est recommandé de procéder à l'apprentissage de l'installation et d'effectuer une course d'apprentissage complète. [→ Instructions de montage « Entraînement SI-1000 » 13.4., Chap. 9]
- Le couplage simultané de deux ou plusieurs touches de commande avec une unité de réception n'est pas possible.
- Si vous souhaitez coupler un bouton de commande avec une unité de réception qui est déjà reliée à un autre bouton de commande, le bouton de commande et le récepteur doivent être supprimés avant toute nouvelle connexion. Supprimez l'enregistrement des connexions et procédez au nouveau couplage des appareils souhaités.
- Pour le couplage, s'assurer qu'une pile CR1632 (3 V) est bien en place dans le bouton de commande et que l'entraînement dispose bien d'une alimentation électrique. Dans le cas contraire, le couplage des appareils n'est pas possible.
- Le couplage reste enregistré jusqu'à la suppression active et n'est pas supprimé, même en cas d'interruption d'alimentation en tension au bouton de commande ou à l'entraînement. Les fonctions de la télécommande peuvent continuer à être exécutées après la reprise de la tension d'alimentation.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Configuration

8.2 Inversion de sens



Pour inverser la direction (OUVRIR / FERMER) aux touches (SUPÉRIEURE / INFÉRIEURE) du bouton de commande, procéder comme suit :

1. Relever tout d'abord la surface de commande magnétique [→ Page 14.4.6.1].
2. Ensuite, maintenir une pression SIMULTANÉE pendant au moins **5 secondes** (mais moins de 10 secondes) sur les deux touches « S1 » et « S2 » situées en dessous.

→ Les deux LED clignotent en vert.

→ Après 5 secondes, les deux LED commencent à clignoter rapidement en rouge.

3. Les deux touches peuvent alors être relâchées.

→ Les LED clignotent alors pendant 5 secondes dans les couleurs suivantes et indiquent de cette manière le nouveau réglage :

Vert = OUVRIR
Bleu = FERMER

La procédure peut être répétée à volonté.



Maintenir les deux touches enfoncées pour 5 secondes seulement ! Après 10 secondes, l'appairage entre l'émetteur et le récepteur est supprimé et doit être de nouveau effectué.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Caractéristiques techniques du bouton de commande

9.1 Caractéristiques techniques du bouton de commande

Caractéristique techniques du bouton de commande « Touch ».

Type : SF Touch Transmitter (Réf. 402508)

Normes de conformité : Spécification Bluetooth Version 5
(Technologie basse énergie Bluetooth)

Zone de détection : env. 10 m* du bouton de commande, dans toutes les directions
* Dans la mesure où aucun obstacle ne se trouve entre le bouton de commande et le récepteur et en l'absence d'interférences radio.

Alimentation électrique : Pile bouton lithium CR1632 (3 V)

Durée de vie de la pile : Environ 2 ans (selon l'utilisation)

Dimensions (L x l x h) : Env. 90 x 49 x 23 mm

Poids : Env. 43 g (avec pile)

Plage de températures de service : 0 °C - 40 °C

Humidité de l'air : ≤ 85% (sans condensation)

État des voyants de contrôle :

Voyants de contrôle	État
Lorsqu'elle est activée, la LED concernée s'allume en CYAN	Fonctionnement normal
Les deux LED clignotent en ROUGE	Verrouillage des touches actif
Les deux LED sont allumées en VERT	Verrouillage des touches désactivé
Les deux LED clignotent en BLEU	Bouton de commande prêt pour couplage
Les deux LED scintillent CYAN et BLEU	Couplage actif
Lorsqu'elle est activée, la LED concernée s'allume en CYAN, ensuite le deux LED clignotent en VIOLET	Tension de la pile faible → Remplacer la pile rapidement

Uniquement pour le technicien :

Mode Mise à jour	État
LED allumée en continu en VERT	Mode DFU actif
LED allumée en continu en BLEU	Couplé en mode DFU
LED scintille en CYAN	La mise à jour est en cours

(DFU = Device Firmware Upgrade)

Les caractéristiques techniques et l'aspect du produit peuvent être modifiés sans préavis.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Caractéristiques techniques du récepteur

9.2 Caractéristiques techniques du récepteur

Caractéristiques techniques du récepteur « Touch ».

Type : SF Touch Receiver (Réf. 402507)

Normes de conformité : Spécification Bluetooth Version 5
(Technologie basse énergie Bluetooth)

Zone de détection : env. 10 m* du bouton de commande, dans toutes les directions
* Dans la mesure où aucun obstacle ne se trouve entre le bouton de commande et le récepteur et en l'absence d'interférences radio.

Alimentation électrique : U = 24 VDC, I = <50 mA de l'unité d'entraînement SI-1000

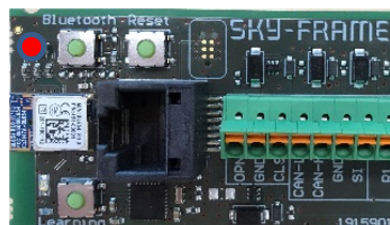
Dimensions (L x l x h) : env. 101 x 40 x 30 mm

Poids : env. 28 g

Plage de températures de service : 0 °C - 40 °C

Humidité de l'air : ≤ 85% (sans condensation)

État des voyants de contrôle



Uniquement pour le technicien :

Mode Mise à jour	État
LED allumée en continu en VERT	Mode DFU actif
LED allumée en continu en BLEU	Couplé en mode DFU
LED scintille en CYAN	La mise à jour est en cours

(DFU = Device Firmware Upgrade)

Voyants de contrôle	État
La LED clignote ROUGE+VERT+BLEU	Récepteur prêt pour le couplage
La LED clignote en continu en VERT	La touche Bluetooth est activée
La LED clignote 1x brièvement en VERT	OUVRIR est activé sur le bouton de commande
La LED clignote 1x brièvement en BLEU	FERMER est activé sur le bouton de commande

Les caractéristiques techniques et l'aspect du produit peuvent être modifiés sans préavis.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch » Élimination des erreurs

10. Élimination des erreurs

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, effectuer les vérifications suivantes :

1. L'entraînement est-il alimenté en tension ?
2. Une pile est-elle bien en place dans le bouton de commande ?

Si malgré tout aucune connexion ne peut être établie avec l'appareil, contacter le partenaire Sky-Frame compétent.



Le technicien spécialisé doit effectuer un contrôle annuel.

Instructions d'utilisation

Bouton de commande « Touch »

11. Pays et régions



Pays et régions dans lesquels l'utilisation de fonctions de communication sans fil sont autorisées.

L'utilisation de fonctions de communication sans fil peut être restreinte ou interdites dans quelques pays et régions.

Toute violation des directives nationales ou locales peut être considérée comme délictueuse.

Sky-Frame décline toute responsabilité pour les problèmes pouvant survenir suite à l'utilisation de fonctions de communication sans fil dans d'autres pays ou régions.

Plage de fréquences Bluetooth : 2402 MHZ - 2480 MHZ
Puissance de sortie maximale Bluetooth : 7,14 dBm

Par la présente, Sky-Frame déclare que le type d'équipement radio des modèles suivants est conforme à la directive 2014/53/UE:

Réf. 402508 SF Touch Transmitter
Réf. 402507 SF Touch Receiver



Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

EN: <https://www.sky-frame.com/en/ec-declarations-conformity/>

Avis de non-responsabilité

Toutes les données sont sans obligation et sans engagement et ne peuvent en aucun cas être comprises comme des garanties ou promesses.

Sky-Frame AG se réserve le droit de modifier, compléter ou supprimer sans préavis les données, caractéristiques techniques et aspect du produit. La version faisant foi est toujours la version la plus récente du document. Celle-ci peut être téléchargée sur le site Internet www.Sky-Frame.com.

© 2021 Sky-Frame AG